

- English version below -

Chers parents,
Quelques informations importantes sur la vie de l'école :

ENSEIGNEMENT

Remise des carnets trimestriels aux familles

En ce qui concerne l'école maternelle et l'école élémentaire, les carnets trimestriels seront remis aux familles par les enseignants entre le lundi 8 et le jeudi 18 décembre 2014.

Vous pouvez vous reporter à la note 3 attachée afin de prendre connaissance des jours et horaires vous concernant.

LYCEE PRATIQUE

Nouveau : University Talks

Le Club des Entreprises s'associe au CDI du Lycée pour organiser les University Talks et dynamiser les présentations des universités étrangères.

Sur le modèle des Lunch Talks, les University Talks ont pour but de présenter aux élèves de Première et de Terminale des universités ou écoles, locales ou étrangères.

Les 2 premiers University talks auront lieu :

- le 3 décembre pour la présentation de Wits University
- le 11 décembre (de 12 à 14h) pour celle des études aux USA

Inscriptions auprès de la Vie Scolaire au préalable.

Voyage pédagogique Madrid 2015

Les professeurs du Lycée travaillent actuellement sur la préparation du voyage en Espagne et souhaiteraient rencontrer les parents de 2A et 2B **le lundi 15 décembre à 17H** afin de leur présenter le projet et de pouvoir répondre à toutes leurs questions.

SPORT ET LOISIRS

Détail du programme du grand Fundraising Day

Le 6 décembre sur le campus de Johannesburg

- **Marché de Noël de 11h à 18h** avec de nombreux exposants d'arts et de crafts sud-africains, stands de cuisine française et africaine pour se restaurer, stand Mugg and Bean avec café, thé, muffins et viennoiseries, buvette sans alcool et stand bière et vin.
- **Brocante des élèves à partir de 11h** dans la cours du Secondaire.
- **Chants de Noël** par la chorale des élèves du Primaire **de 13h30 à 14h** en salle des fêtes.
- **Défilé de mode africaine de 14h à 14h30** en salle des fêtes.
- **Loto de 14h30 à 18h** à la cantine avec de nombreux lots : un séjour pour 2 personnes à la Réunion, des paniers garnis, un séjour à l'hôtel Mercure de Nelspruit et bien d'autres lots encore...

Et aussi des jeux et des activités pour les enfants tout au long de la journée (jumping castle, rocket disco, giant slides...). Même le Père Noël sera là pour une distribution de friandises !

Annulation de la tombola

Pour accompagner les actions du Lycée, le Comité des Fêtes a proposé 3 actions :

- La vente de pochettes de cadeaux. Si vous n'en avez pas encore profité, vous pouvez toujours les acheter auprès des élèves ou de Stéphanie Ngankeu à la comptabilité. Pensez-y car Noël approche !
- une tombola à lot unique dont le tirage était prévu lors du Fundraising Day.
- Et le Fundraising Day du 6 décembre (voir programme détaillé plus haut)

La tombola n'a pas rencontré le succès escompté et faute d'avoir vendu suffisamment de tickets pour en tirer un réel bénéfice pour les actions du lycée, nous avons décidé de l'annuler.

Si vous avez acheté des tickets, vous pouvez les ramener le 6 décembre au lycée (auprès du stand dédié). Ils vous seront intégralement remboursés.

Vente des cartons de loto pour le Fundraising Day

Les enfants et les parents pourront participer au grand jeu de loto organisé lors du Fundraising Day du samedi 6 décembre. De très jolis lots sont à gagner (voir ci-dessous). Les cartons de loto seront en vente la semaine prochaine :

- Le mercredi 3/12 de 7h45 à 8h15
- Le vendredi 5/12 de 7h45 à 8h15

Tarif : 4 cartons pour R100.

Des cartons de loto seront également en vente le jour de l'événement, le samedi 6 décembre. En espérant vous y voir nombreux !!

Les fonds récoltés serviront à financer des équipements de l'école.

Jeu de loto

Lors du Fundraising day, vous pourrez participer au loto avec de nombreux prix à gagner. Vous aurez peut être la chance de gagner l'un des paniers garnis de Coach House Confectionery remplis de nougats et de sablés fait maison.

Coach House Confectionery sera également présent sur le marché de Noël pour vous faire découvrir ses produits à prix spéciaux. Vous pourrez notamment déguster leurs délicieux nougats (aux amandes, macadamia ou cranberry) et leurs gateaux (sablés, au chocolat ou shortbread).

Nous tenons à les remercier pour leur soutien aux actions du lycée.

Petit avant-goût des lots du Loto

En plus de l'île de la réunion, de l'hôtel Mercure et de Coach House Confectionery, voici une liste (non exhaustive !) des sponsors qui ont fournis des lots pour le loto du 6 décembre : Col Cacchio, Nuts Lady et Fournos du Benmore gardens; Kids Emporium, Exclusive books, Bensimon et Pure Skin du Morningside Shopping Centre; Pureberry, Organic Emporium, Petits fours et Sorbet Salon du Bryanston shopping centre, The Make-up studio Riverside Shopping Centre; Rosy Posy Rivonia Village, Luigi Ristorante Italiani River Club et Europfood.

Ça donne envie de jouer non ?

Un grand merci à eux pour leur soutien

Rappel - Brocante des élèves du 6 décembre

La brocante des élèves se déroulera le samedi 6 décembre. Cette brocante est ouverte aux élèves du CP à la Terminale.

On peut y vendre tous les objets usagés pour enfants et adolescents: jouets, jeux, vélos, livres, matériel divers de sport et nouveau cette année, les vêtements...
L'argent de la vente reviendra aux vendeurs mais le coût de location de l'emplacement (R50) sera récolté par l'association Interact du lycée qui l'utilisera à l'occasion d'un de ses projets humanitaires.

Des élèves publiés sur le site de « la journée du Direct »

La journée du direct, rappelons-le, est une journée organisée par le CLEMI.
Cette année, tous les établissements étaient invités à participer : toute la journée, les élèves pouvaient écrire et publier en direct des articles, vidéos, ayant pour objet la commémoration de la signature de la convention des droits de l'enfance. Convention signée il y a 25 ans.

Certains de nos élèves ont été publiés et nous vous invitons à aller lire leurs articles sur le site dédié : <http://jdd2014.tumblr.com>

D'autres articles à lire sur le journal des élèves en ligne BABEL JOURNAL
<http://babeljournal.blogspot.com>

Merci aux élèves de 3^e A et B de s'être prêtés au jeu : à l'année prochaine !

4^eème édition du Concours de nouvelles « NOUVELLES AUSTRALES » : c'est parti !!!

Pour cette édition 2015 de « NOUVELLES AUSTRALES » quelques rappels :

- Tous les élèves du Secondaire sont concernés. 3 catégories : 6^e/5^e, 4^e/3^e et lycée soit 2^{de}/1^{ère}/Terminale.
- Il s'agit toujours de nous faire parvenir un texte de 4 pages maximum sur un thème choisi. Cette année « la découverte ».
- Le texte devra être typographié police arial 12, marges normales et corrigé.

Une nouveauté cette année :

Nous faisons appel à tous les jeunes auteurs des zones : Afrique Australe, Orientale et Océan Indien qui voudront bien nous faire lire leur texte.

Le jury 2015 sera constitué de personnalités appartenant au milieu du journalisme, du professorat, de la documentation, mais aussi d'élèves. En effet, il nous a paru important d'intégrer au jury des lecteurs du même âge que les auteurs qui participent au concours.

Quant aux prix, cette année encore, les meilleurs textes seront publiés par notre éditeur partenaire EDILIVRE. Vous pouvez dès à présent consulter les versions numériques des recueils de nouvelles publiés les années précédents sur le site : <http://www.edilivre.com>
Des tablettes numériques, des coffrets DVD, des livres et d'autres cadeaux viendront également récompenser nos auteurs.

Pour toute question : concoursnouvellesaustales@gmail.com

Trophée Jules Verne

Les entraînements de natation ont commencé et ont lieu de 9h à 10h15 le samedi à la piscine de Saint Stithians.

C'est le créneau qui nous a été alloué, nous ne pouvons le dépasser.

Merci d'être ponctuel et de venir chercher vos enfants à l'heure.

SPORT ET LOISIRS

Nouveaux articles sur le site internet

Cette semaine sur notre site internet, découvrez [les animaux des Moyennes Sections](#) et [les bandes annonces des élèves de Seconde de l'option CAV](#).

Bon week end.

*Dear parents,
Please note the following*

ACADEMICS

Pre-Primary and Primary school reports

The Pre-Primary and Primary school reports will be handed by teachers to parents from Monday 8th to Thursday 18th December.

The detailed schedule for each Grade can be found attached (note n°3)

AROUND THE CAMPUS

New: University Talks

The School Business Club and the Media Centre (CDI) organize the University Talks. On the example of the Lunch Talks, the purpose of University Talks is to present to 11th and 12th Graders universities or schools, local or abroad, and to optimize the presentations of the universities.

The program of the 2 first University talks can be found below:

- Wits University on 3rd December
- Study in the USA on 11th December (from 12:00 to 2 pm)

Please, note that students have to register at the supervisors' office.

Madrid 2015 pedagogical fieldtrip

The school teachers are working currently on the preparation of the fieldtrip to Spain. They would like to meet the 2A and B parents **on Monday 15 December at 17:00** in order to present the project and answer their questions.

SPORT & LEISURE

Detailed program of the big Fundraising day

On 6th December at the Johannesburg campus

- **Christmas Fair from 11 am to 6 pm** with many South African art and craft stalls, French and African food stalls, a Mugg and Bean stall with coffee, tea, muffins and croissants, refreshment stall, beer and wine.
- **The secondhand goods market from 11 am** in the Secondary School playground
- **Christmas carols by the Primary school choral from 1:30 to 2 pm** in the main hall
- **African fashion show from 2 to 2:30** in the main hall
- **Bingo game from 2:30 to 6 pm** with many prizes to win: a trip to Reunion Island for 2 person, the gift boxes, a stay at the Mercure Hotel in Nelspruit and so much more...

The children will be able to enjoy games and activities along the day (jumping castle, rocket disco, giant slides...). Even Santa Claus will be in with a lot of sweets...

Cancelation of the raffle

To support the school projects, the Events Committee has proposed 3 actions:

- The sale of gift bags. If you haven't got yours, you can still buy it from the students or from Stephanie at the account department. Think about it, Christmas is coming soon!!
- A raffle with just one big prize. The drawing lots was on 6th December
- And the big Fundraising Day on 6th December (see the detailed program above)

The raffle didn't enjoy the success that we hoped. Due to the insufficient number of tickets sold to take advantage to finance the school projects, we decided to cancel the raffle.

If you (have) bought tickets, you can bring them back on 6th December at the dedicated stall at school. You will get money back.

Bingo game tickets on sale next week for the Fundraising day

Children and adults can play Bingo during the Fundraising day on Saturday, Dec 6, and there are fabulous prizes to be won (see below)! The Events Committee will be selling Bingo cards next week during school drop-off:

- **Wednesday, 3 Dec, 7:45 - 8:15 am**
- **Friday, 5 Dec, 7:45 - 8:15 am.**

Bingo cards are available for purchase in sets of 4 cartons for 100 rands. Tickets will also be sold at the door on Saturday, 6 Dec. We hope to see you there!!

All funds will be used for equipment for the children at school.

Bingo game for the Fundraising Day

On 6th December, you will be able to participate in a big bingo game during the Fundraising Day. Many prizes can be won. In particular, you might be lucky to win one of the Coach House Confectionery prizes! Their delicious gift boxes contain their finely handmade Nougat and Brittle.

Coach House Confectionery will also be present at the Christmas Fair where you will be able to taste and buy more of their products at special prices. The range includes Almond Nougat, Macadamia Nougat, Cranberry & Almond Nougat, Chocolate NuGu, Macadamia Brittle and Macadamia Shortbread!

We would like to thank them for being a proud sponsor of our Fundraising Day.

A small foretaste of the Bingo game...

In addition to the Reunion Island, Hotel Mercure and Coach House Confectionery, you will find below a list (non-exhaustive) of sponsors who offered prizes for the Lotto: Col Cacchio, Nuts Lady and Fournos of Benmore gardens; Kids Emporium, Exclusive books, Bensimon and Pure Skin of Morningside Shopping Centre; Pureberry, Organic Emporium, Petits fours and Sorbet Salon of Bryanston shopping centre, The Make-up studio Riverside Shopping Centre; Rosy Posy Rivonia Village, Luigi Ristorante Italiani River Club and Europfood.

Tempting, isn't it ?

Many thanks to all these proud sponsors.

Reminder - The student secondhand goods market on December 6th

The student secondhand goods market will be held on 6th December. This market is open to students from Grade 1st to 12th.

They can sell all their secondhand goods for children or teenagers: toys, games, bikes, books, sport material and, new this year, clothes.

The money of the sale is for the sellers but the Club Interact will collect the fees of the stall rent (R50). These funds will be used for one of the charity projects of the Interact Club.

Jules Verne students published on the website of « la journée du direct »

The Live Day (« la journée du direct ») is a special day organised by the CLEMI. This year, all the schools were able to participate. The whole day, the students were able to write and publish their articles or videos in live.

The topic was the commemoration of the signature of the children's rights convention.

Some of our students were published and we invite you to read their articles on the website: <http://jdd2014.tumblr.com>

There are also other articles to read on the student online newspaper, Babel Journal: <http://babeljournal.blogspot.com>

Thank you to 3^{ème} A and B students for participating. See you next year!

4th edition of the « Nouvelles Australes » short story contest: let's start !!

Reminder for this 4th edition of Nouvelles Australes:

- All the Secondary students are involved. 3 categories : 6th/7th Graders, 8th/9th Graders and 10th/11th/12th Graders
- Students must send four A4 pages (maximum) inspired by the annual theme. This year, the theme is « discovery ».
- The text has to be typed in Arial font with font size 12 without spelling errors.

New this year :

All the young authors of the Eastern African, Southern African and Indian Ocean areas can participate. The 2015 jury will be composed of journalists, teachers, librarians as well as students. Indeed, it is important to open the jury to readers the same age as the writers.

About prizes, this year again the best texts will be published by our partner publisher EDILIVRE. The texts of the previous contests can be read on its website <http://www.edilivre.com>

The authors will win touch tablets, DVDs, books and others prizes too.

For any inquiry: concoursnouvellesaustrales@gmail.com

Jules Verne Trophy

The swimming training has begun on Saturdays from 9:00 to 10:15 am at the St Stithians swimming pool.

It is the only slot we have got, we cannot exceed it.

Please, be on time to pick up your children.

ANNOUNCEMENTS

New articles available on the school website

This week on our website, you can discover [the animals taken care of by the Middle Sections](#) and [the movie trailers of the CAV 10th Grade students](#).

Have a nice weekend.